



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2005/L.14/Add.1  
26 May 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

Двадцать вторая сессия

Бонн, 20-27 мая 2005 года

Пункт 5 а) повестки дня

Осуществление пунктов 8 и 9 Конвенции

Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

**Вопросы, касающиеся наименее развитых стран**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

**Добавление**

**Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению**

Вспомогательный орган по осуществлению на своей двадцать второй сессии постановил рекомендовать следующий проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее одиннадцатой сессии:

**Проект решения -/СР.11**

**Дальнейшие руководящие указания в отношении функционирования  
Фонда для наименее развитых стран**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на пункт 9 статьи 4 Конвенции,*

*ссылаясь* на свое решение 6/CP.9,

1. *постановляет*, что при функционировании Фонда для наименее развитых стран следует учитывать следующие принципы:
  - a) подход, учитывающий потребности стран, поддерживающий осуществление срочных и незамедлительных мероприятий, определенных в национальных программах действий в области адаптации, в качестве средства укрепления адаптационного потенциала,
  - b) поддержка осуществления мероприятий, определенных в национальных программах действий в области адаптации, и других элементов программ работы в интересах наименее развитых стран, определенных в решении 5/CP.7, в целях поощрения интеграции мер адаптации в национальные стратегии, планы и политику в области развития и сокращения масштабов нищеты, с тем чтобы повысить противодействие неблагоприятным последствиям изменения климата,
  - c) поддержка подхода, предусматривающего накопление знаний в ходе практической деятельности;
2. *постановляет*, что Фонд для наименее развитых стран должен покрывать все затраты для покрытия дополнительных издержек<sup>1</sup> на осуществление мероприятий в целях адаптации к неблагоприятным последствиям изменения климата, как они были определены и приоритизированы в национальных программах действий в области адаптации;
3. *просит* Глобальный экологический фонд разработать систему совместного финансирования в целях поддержки мероприятий, определенных в национальных программах действий в области адаптации, с учетом условий наименее развитых стран;
4. *постановляет*, что мероприятия, определенные в национальных программах действий в области адаптации, которым не оказывается поддержка посредством финансирования всех затрат, как это указано выше в пункте 2, будут совместно финансироваться по шкале, упомянутой выше в пункте 3;

---

<sup>1</sup> Для целей настоящего решения "дополнительные издержки" означают издержки, возникающие для уязвимых стран в процессе удовлетворения их незамедлительных потребностей в области адаптации.

5. *просит* Глобальный экологический фонд определить гибкие условия, которые бы обеспечивали сбалансированный доступ к ресурсам с учетом уровня имеющихся средств в соответствии с решением 6/CP.9;

6. *предлагает* Сторонам, включенным в приложение II к Конвенции, продолжать вносить взносы в Фонд для наименее развитых стран в целях осуществления национальных программ действий в области адаптации;

7. *постановляет*, что ввиду особых условий Фонда для наименее развитых стран функционирование этого Фонда не должно служить прецедентом для других механизмов финансирования согласно Конвенции;

8. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению рассмотреть на своей двадцать шестой сессии (май 2007 года) опыт, накопленный в области осуществления национальных программ действий в области адаптации, в том числе опыт получения доступа к средствам Фонда для наименее развитых стран;

9. *просит* Глобальный экологический фонд обеспечить раздельное управление делами и осуществление деятельности Целевого фонда Глобального экологического фонда и Фонда для наименее развитых стран;

10. *просит* Глобальный экологический фонд включать в свои доклады для Конференции Сторон информацию о конкретных мерах, принимаемых им с целью осуществления этого решения для рассмотрения Конференцией Сторон на последующих сессиях;

11. *постановляет* провести анализ прогресса, достигнутого в деле осуществления настоящего решения, и рассмотреть вопрос о принятии при необходимости дополнительных руководящих указаний на своей четырнадцатой сессии (декабрь 2008 года).

-----